**Italiano Deutsch**

1. che tutte le strade portano a Roma dass alle Strassen nach Rom führen

2. Margherita Margherita

3. sì, è essenziale ja, es ist lebensnotwendig

4. perché c’è molto traffico e non si può andare in macchina weil es sehr viel Verkehr hat und man mit dem Auto kaum durchkommt

5. nel centro della vita romana ins Zentrum des Lebens im antiken Rom

6. lo ama molto sie liebt ihn sehr

7. che centro è il più popolare a Roma? welches ist der beliebteste Platz in Rom?

8. no nein

9. il più popolare den Beliebtesten

10. insomma, non tanto nun ja, nicht wirklich

11. perché sono presi dalle loro vite weil sie mit ihrem Leben beschäftigt sind

12. rimane scoraggiato er wird entmutigt

13. uno spazio in cui ci si riuniva, ci s’incontrava e ein Platz, auf welchem man sich versammelte, traf, und vor allem

soprattutto si faceva il mercato wo der Markt stattfand

14. no, non è più utilizzato nein, sie werden nicht mehr verwendet

15. il mercato di «Porta Portese» der Markt «Porta Portese»

16. di tutto, dai libri usati, cd di musica, vestiti vecchi e nuovi, mobili alles mögliche, von gebrauchten Büchern über Musik CDs, alten und neuen Kleidern, Möbeln, einfach alles

17. cappelli Hüte

18. ecco, a Lei hier, für Sie

19. ormai hanno un po‘ dimenticato da che grande popolo derivano sie haben etwas vergessen von welchem grossem Volk sie abstammen

20. un piacere ein Vergnügen

21. fare come i romani es wie die Römer machen

22. a Trastevere nach Trastevere

23. un sacco di giovani haufenweise Jugendliche

24. davanti ad una fontana vor einem Brunnen

25. prendono il sole e si rilassano sie sonnen und entspannen sich

26. di politica, di sport, di calcio soprattutto über Politik, Sport und vor allem über Fussball

27. sì ja

28. si mettono d’accordo e vanno insieme sie sprechen sich ab und gehen gemeinsam hin

29. le serate specifiche a tema bei speziellen Themenabenden

30. rozzi, molto rumorosi, gesticolano, sono pigri grob, sehr laut, gestikulierend, sind faul

31. da Roma in giù abwärts, südlich von Rom

32. a Milano in Mailand

33. l’essere pigri faul zu sein

34. una che tende a rilassarli eine, die dazu neigt, sich zu entspannen

35. frenetica hektisch

36. al Pantheon zum Pantheon

37. camminando zu Fuss

38. una storia, una tradizione che giustifica tutto il resto eine Geschichte, eine Tradition, die alles andere rechtfertigt

39. di sera abends

40. perché è tutto illuminato e ci sono delle proiezioni com’erano weil alles beleuchtet ist und Projektionen zeigen, wie die «Foren» früher waren

i «Fori» una volta

41. una caricatura eine Karikatur